



**BOSCH**

**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



# Práčka

**WGB25600CS**

**[sk]**    Návod na používanie a pokyny na inštaláciu

**Ďalšie informácie nájdete v Digitálnej používateľskej príručke.**



## Obsah

|                                                        |           |                                                                       |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Bezpečnosť.....</b>                               | <b>4</b>  | <b>8 Tlačidlá .....</b>                                               | <b>22</b> |
| 1.1 Všeobecné upozornenia .....                        | 4         | <b>9 Programy .....</b>                                               | <b>25</b> |
| 1.2 Používanie v súlade s určením.....                 | 4         | <b>10 Príslušenstvo .....</b>                                         | <b>29</b> |
| 1.3 Obmedzenie skupiny používateľov .....              | 4         | <b>11 Bielizeň .....</b>                                              | <b>29</b> |
| 1.4 Bezpečná inštalácia .....                          | 5         | 11.1 Príprava bielizne .....                                          | 29        |
| 1.5 Bezpečné používanie .....                          | 7         | <b>12 Pracie a ošetrovacie prostriedky .....</b>                      | <b>30</b> |
| 1.6 Bezpečné čistenie a údržba.....                    | 9         | <b>13 Základná obsluha.....</b>                                       | <b>30</b> |
| <b>2 Zabránenie vecným škodám ....</b>                 | <b>10</b> | 13.1 Zapnite spotrebič .....                                          | 30        |
| <b>3 Ochrana životného prostredia a šetrenie .....</b> | <b>11</b> | 13.2 Nastavenie programu.....                                         | 30        |
| 3.1 Likvidácia obalu.....                              | 11        | 13.3 Prispôsobenie nastavení programu.....                            | 31        |
| 3.2 Šetrenie energie a zdrojov .....                   | 11        | 13.4 Uloženie nastavení programu .....                                | 31        |
| 3.3 Energeticky úsporný režim .....                    | 11        | 13.5 Vložte bielizeň.....                                             | 31        |
| <b>4 Umiestnenie a pripojenie.....</b>                 | <b>12</b> | 13.6 Vloženie dávkovacej pomôcky .....                                | 31        |
| 4.1 Vybalenie spotrebiča.....                          | 12        | 13.7 Používanie dávkovacej pomôcky .....                              | 32        |
| 4.2 Obsah dodávky .....                                | 12        | 13.8 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov.....                 | 32        |
| 4.3 Požiadavky na miesto inštalácie .....              | 12        | 13.9 Spustenie programu.....                                          | 32        |
| 4.4 Odstránenie prepravných poistiek .....             | 13        | 13.10 Namáčanie bielizne.....                                         | 32        |
| 4.5 Pripojenie spotrebiča .....                        | 14        | 13.11 Doplnenie bielizne.....                                         | 33        |
| 4.6 Vyrovnanie spotrebiča.....                         | 15        | 13.12 Zrušenie programu.....                                          | 33        |
| <b>5 Pred prvým použitím.....</b>                      | <b>16</b> | 13.13 Pokračovanie programu pri Stop plákaniu .....                   | 33        |
| 5.1 Spustenie prania naprázdno ...                     | 16        | 13.14 Vybratie bielizne .....                                         | 33        |
| <b>6 Oboznámenie sa .....</b>                          | <b>17</b> | 13.15 Uveďte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby) ..... | 33        |
| 6.1 Spotrebič .....                                    | 17        |                                                                       |           |
| 6.2 Zásuvka na prací prostriedkov.....                 | 18        |                                                                       |           |
| 6.3 Ovládací panel .....                               | 18        |                                                                       |           |
| 6.4 Logika ovládania .....                             | 19        |                                                                       |           |
| <b>7 Displej.....</b>                                  | <b>20</b> |                                                                       |           |

|                                                           |           |                                                                                     |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>14 Detská poistka.....</b>                             | <b>34</b> | <b>20 Zákaznícky servis.....</b>                                                    | <b>53</b> |
| 14.1 Aktivovanie detskej poistky ...                      | 34        | 20.1 Číslo výrobku (E-Nr.), vý-<br>robné číslo (FD) a sériové<br>číslo (Z-Nr.)..... | 53        |
| 14.2 Deaktivovanie detskej pois-<br>tky .....             | 34        | 20.2 Záruka AQUA STOP .....                                                         | 54        |
| <b>15 Home Connect .....</b>                              | <b>34</b> | <b>21 Hodnoty spotreby .....</b>                                                    | <b>55</b> |
| 15.1 Nastavenie aplikácie<br>Home Connect .....           | 34        | <b>22 Technické údaje .....</b>                                                     | <b>56</b> |
| 15.2 Nastavenie Home Connect ...                          | 34        | <b>23 Vyhlásenie o zhode.....</b>                                                   | <b>56</b> |
| 15.3 Menu Home Connect .....                              | 35        |                                                                                     |           |
| 15.4 Aktivovanie Wi-Fi na<br>spotrebiči.....              | 35        |                                                                                     |           |
| 15.5 Deaktivovanie Wi-Fi na<br>spotrebiči.....            | 35        |                                                                                     |           |
| 15.6 Zrušenie nastavení siete<br>spotrebiča.....          | 35        |                                                                                     |           |
| 15.7 Štart na diaľku .....                                | 35        |                                                                                     |           |
| 15.8 Diagnostika na diaľku.....                           | 35        |                                                                                     |           |
| 15.9 Ochrana osobných údajov ....                         | 36        |                                                                                     |           |
| <b>16 Základné nastavenia .....</b>                       | <b>36</b> |                                                                                     |           |
| 16.1 Prehľad základných na-<br>stavení .....              | 36        |                                                                                     |           |
| 16.2 Zmena základných nastave-<br>ní.....                 | 37        |                                                                                     |           |
| <b>17 Čistenie a údržba .....</b>                         | <b>37</b> |                                                                                     |           |
| 17.1 Čistenie bubna .....                                 | 37        |                                                                                     |           |
| 17.2 Čistenie zásuvky na pracie<br>prostriedky.....       | 37        |                                                                                     |           |
| 17.3 Čistenie vypúšťacieho čer-<br>padla.....             | 38        |                                                                                     |           |
| 17.4 Čistenie vstupného otvoru<br>v gumovej manžete ..... | 40        |                                                                                     |           |
| <b>18 Odstránenie porúch .....</b>                        | <b>42</b> |                                                                                     |           |
| 18.1 Núdzové odblokovanie.....                            | 52        |                                                                                     |           |
| <b>19 Preprava, skladovanie a lik-<br/>vidácia.....</b>   | <b>52</b> |                                                                                     |           |
| 19.1 Demontáž spotrebiča .....                            | 52        |                                                                                     |           |
| 19.2 Vloženie prepravných pois-<br>tiel.....              | 52        |                                                                                     |           |
| 19.3 Opätovné uvedenie<br>spotrebiča do prevádzky.....    | 52        |                                                                                     |           |
| 19.4 Likvidácia starého spotrebi-<br>ča.....              | 53        |                                                                                     |           |



# 1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

## 1.1 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

## 1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

## 1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

## 1.4 Bezpečná inštalácia

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
- ▶ Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôbte domovú inštaláciu.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

- Spotrebič nedvíhajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

- Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky . Iná metóda inštalácie nie je povolená.
- Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
- Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
- Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!**

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!**

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prírodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- Hadice a sieťové prírodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!**

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.

- Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

## 1.5 Bezpečné používanie

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini a zatvorte prívod vody.
- Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 53*

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!**

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia, potom odpojte sieťové prírodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

Pri odstreďovaní väčších, vodu neprepúšťajúcich kusov bielizne môže dôjsť k nerovnováhe a poraneniam.

- V spotrebiči neperte a neodstreďujte žiadne väčšie, vodu neprepúšťajúce kusy látok, ako sú prikrývky alebo matracové podložky.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!**

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!**

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!**

Keď bola bielizeň predtým čistená horľavými prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vyplákejte vo vode.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!**

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.

Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.

- Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
- Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.

Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.

- Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!**

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko chemických popálenín!**

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vystreknúť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo pokožkou môže spôsobiť podráždenie.

- Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.
- V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

## 1.6 Bezpečné čistenie a údržba

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!**

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

## 2 Zabránenie vecným škodám

### POZOR!

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a neprekračujte ho.

→ "Programy", Strana 25

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.

- Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- Pred každou prepravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neodborné pripojenie prírodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.

- Skrutkové spoje na prívide vody utiahnite rukou.
- Prírodnú hadicu vody pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie alebo ventily.
- Namontujte kryt ventilu prírodnej hadice vody tak, aby sa nedotýkal okolia a nevystavujte ho pôsobeniu vonkajšej sily.
- Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
- Dbajte na to, aby bola dĺžka závitů na prípojke k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.

Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- Uistite sa, že tlak vody vo vodo-vodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1 000 kPa (10 bar).
- Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
- Spotrebič nepripájajte na zmiešavacu batériu beztlakového ohrievajú horúcej vody.

Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.

- Nikdy neohýbajte, nestláčajte, neupravujte alebo nerezte hadice na vodu.
- Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
- Nikdy znovu nepoužívajte použité hadice na vodu.

Používanie spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže spôsobiť vecné škody a poškodenie spotrebiča.

- Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- Spotrebič čistite len vodou a mäkcou, vlhkou utierkou.
- Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

## 3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

### 3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

### 3.2 Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne.

- ✓ Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Prací prostriedok dávajte podľa stupňa znečistenia bielizne.

- ✓ Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracného prostriedku. Dodržiavajte dávkovanie odporúčané výrobcom pracného prostriedku.

Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.

- ✓ Pri praní na nízkej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Pre mierne až normálne znečistenie stačia aj nižšie teploty, ako sú uvedené na etikete so symbolmi ošetrovania.

Keď chcete bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstredovania.

- ✓ Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu pri sušení a znižuje spotrebu energie. S vyššími otáčkami odstredovania klesne zvyšková vlhkosť v bielizni a stúpne hlučnosť odstredovania.

Bielizeň perte bez predprania.

- ✓ Pranie s predpraním predlžuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má množstevnú automatiku.

- ✓ Podľa druhu bielizne a množstva náplne množstevná automatika optimálne prispôsobí spotrebu vody a čas trvania programu.

### 3.3 Energeticky úsporný režim

Keď spotrebič dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu.

Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

Keď spotrebič ďalej neobsluhujete, prepne sa automaticky na pohotovostný režim (standby).

## 4 Umiestnenie a pripojenie

### 4.1 Vybalenie spotrebiča

#### POZOR!

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiál- nym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.
- 1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.  
→ *"Likvidácia obalu", Strana 11*
- 2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
- 3. Otvorte dvierka.
- 4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
- 5. Zatvorte dvierka.

### 4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

#### POZOR!

Prevádzka s neúplným alebo chybným príslušenstvom môže nepriazni- vo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo viesť k vecným škodám a poškodiť spotrebič.

- Spotrebič neprevádzkujte s neúpl- ným alebo chybným prísluše- nstvom.
- Pred prevádzkou spotrebiča vy- meňte potrebné príslušenstvo.  
→ *"Príslušenstvo", Strana 29*

**Poznámka:** Na spotrebiči sa vo výro- be vykonal test funkčnosti. Na spotrebiči preto mohli vzniknúť škrvny od vody, ktoré sa pri prvom pracom cykle odstránia.

Súčasť dodávky:

- Práčka
- Sprievodná dokumentácia
- Prepravné poistky  
→ *"Odstránenie prepravných pois- tiek", Strana 13*
- Krytky
- Oblúk na upevnenie odtokovej ha- dice vody

### 4.3 Požiadavky na miesto in- štalácie



#### VAROVANIE

##### Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.

- Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.



#### VAROVANIE

##### Riziko poranenia!

Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.

- Pred uvedením spotrebiča do pre- vádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča príchytkami  
→ *Strana 29 výrobcu.*

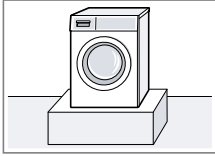
#### POZOR!

Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže spôsobiť jeho poškodenie.

- Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.
- Keď sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže vytečť zvyšková voda a spôsobiť vecné škody.
- Spotrebič nakláňajte opatrne.
- Spotrebič prepravujte nastojato.

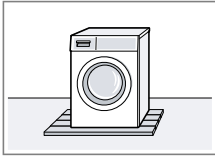
## Miesto inštalácie Požiadavky

### Podstavec



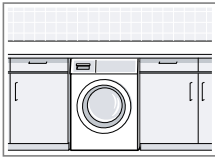
Spotrebič upevni-  
te príchytkami  
→ *Strana 29.*

### Drevená podlaha na trámoch



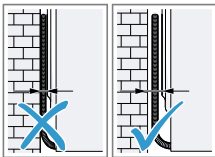
Spotrebič nain-  
štalujte na dreve-  
nú dosku (hrúb-  
ka min. 30 mm)  
odolnú proti  
vode, ktorá je  
pevne zo-  
skrutkovaná  
k podlahe.

### Kuchynská linka



Spotrebič nain-  
štalujte iba pod  
kompaktnú  
pracovnú dosku,  
ktorá je pevne  
spojená so  
susednými skrin-  
kami. Potrebná  
šírka výklenku:  
60 cm.

### Pri stene



Medzi stenu  
a spotrebič neza-  
cviknite hadice  
ani prírodné ve-  
denie.

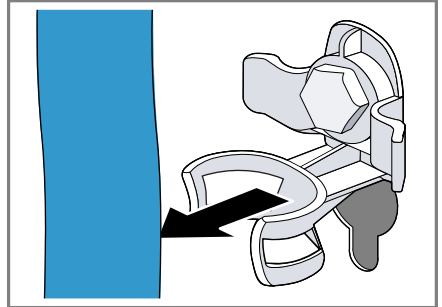
## 4.4 Odstránenie prepravných poistiek

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

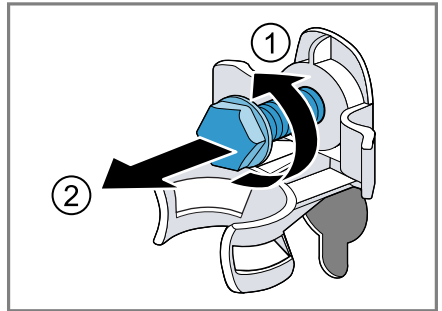
**Poznámka:** Odložte skrutky preprav-  
ných poistiek a objímky pre prípad  
neskoršej prepravy.

→ *"Vloženie prepravných poistiek",  
Strana 52*

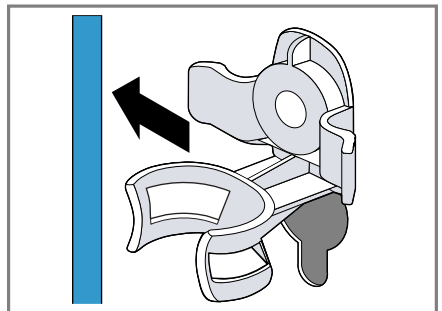
### 1. Vytiahnite hadice z držiakov.



### 2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti SW 13 ① a odstráňte ich ②.



### 3. Sieťové prírodné vedenie vyberte z držiaka.



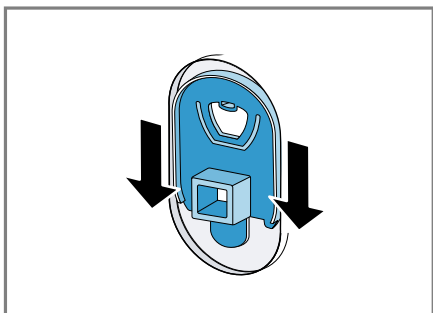
**4. Odstráňte 4 objímky.**



**5. Nasadíte 4 krytky.**



**6. Posuňte 4 krytky nadol.**



**Poznámka:** Ak chcete umiestniť prepravné poistky na spotrebič kvôli jeho preprave, vykonajte uvedené kroky v opačnom poradí.

## 4.5 Pripojenie spotrebiča

### Pripojenie prívodnej hadice vody



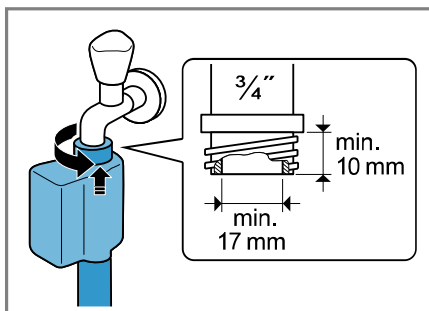
#### **VAROVANIE**

#### **Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.

- Elektrický ventil Aquastop neponárajte do vody.

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



2. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

### **Spôsoby pripojenia odtoku vody**

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

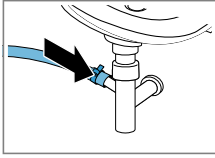
#### **POZOR!**

Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

- Odtokovú hadicu vody zistíte proti neúmyselnému uvoľneniu.

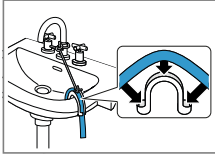
**Poznámka:** Dodržiavajte výšky odčerpávania.  
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

Sifón



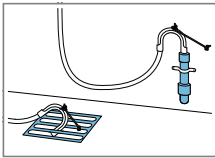
Miesto pripojenia zaistíte hadicovou objímkou (24 – 40 mm).

Umývadlo



Odtokovú hadicu zafixujete a zistíte oblúkom.

Plastová rúra s gumovým hrdlom alebo odtokový kanál



Odtokovú hadicu zafixujete a zistíte oblúkom.

## Elektrické pripojenie spotrebiča

**Poznámka:** Vaša domáca elektrická inštalácia pre tento spotrebič musí spĺňať zákonné predpisy a bezpečnostné predpisy a mala by obsahovať prúdový chránič.

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.

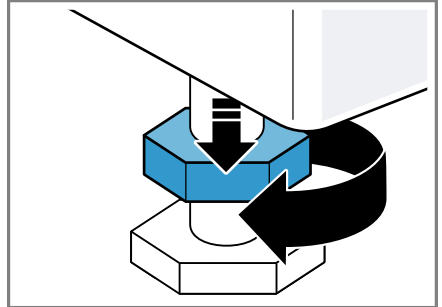
Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch → *Strana 56*.

2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

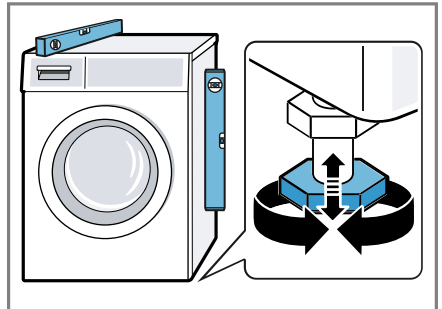
## 4.6 Vyrovnávanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnajte.

1. Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 po-voľte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.



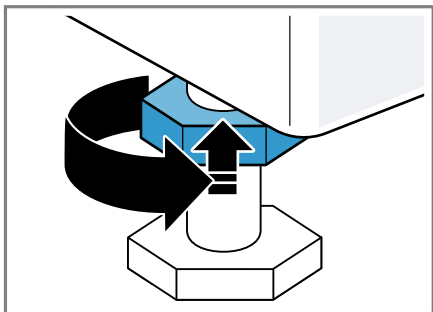
2. Spotrebič vyrovnajte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhu, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

## sk Pred prvým použitím

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

## 5 Pred prvým použitím

Pripravte spotrebič na používanie.

### 5.1 Spustenie prania naprázdno

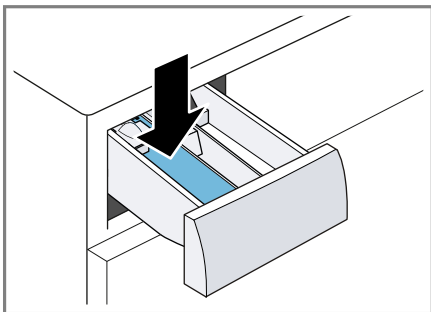
Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

1. Stlačte **⏻**.

Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.

2. Nastavte program **bavlna 90°C** alebo vyberte program čistenia bubna v aplikácii Home Connect.
3. Zatvorte dvierka.
4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

5. Univerzálny prášok na pranie s kyslíkovým bielidlom dajte do komory II.



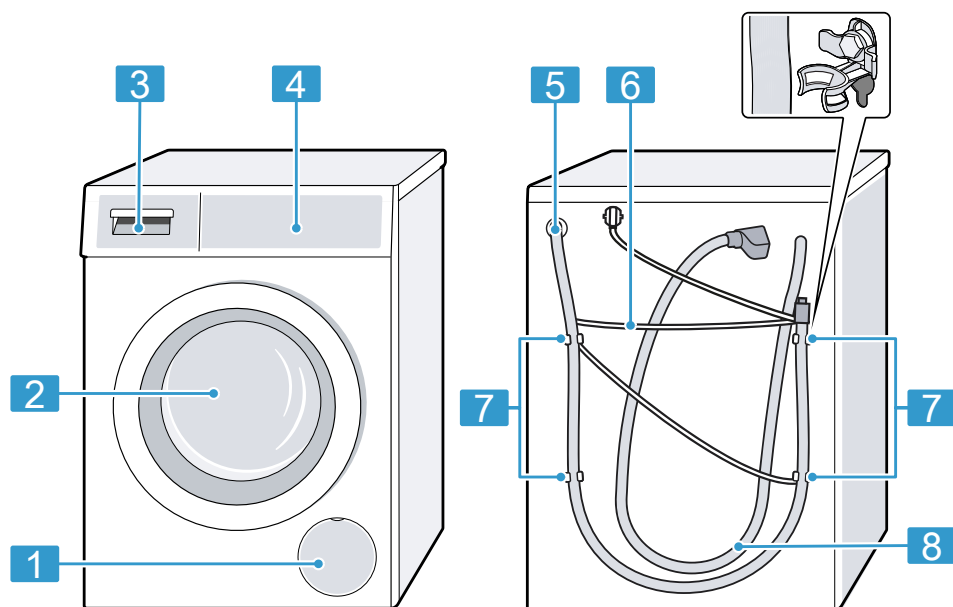
Peneniu zabránite tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

6. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
7. Na spustenie programu stlačte **II ▶**.
  - ✓ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.
  - ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **End**.
8. Spustíte prvý prací cyklus alebo stlačením **⏻** prepnete spotrebič do pohotovostného režimu (standby).  
→ "Základná obsluha", Strana 30

## 6 Oboznámenie sa

### 6.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



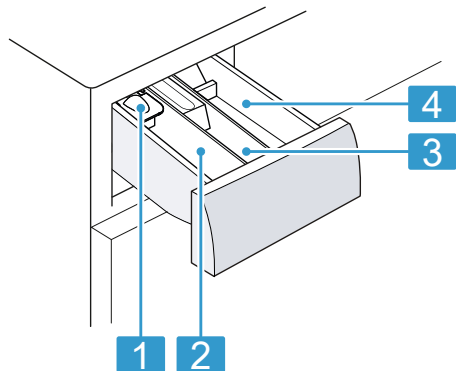
V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.

|          |                                                          |
|----------|----------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → <i>Strana 38</i> |
| <b>2</b> | Dvierka                                                  |
| <b>3</b> | Zásuvka na prací prostriedok → <i>Strana 18</i>          |
| <b>4</b> | Ovládací panel → <i>Strana 18</i>                        |
| <b>5</b> | Odtoková hadica vody → <i>Strana 14</i>                  |
| <b>6</b> | Sieťové prírodné vedenie → <i>Strana 15</i>              |

|          |                                         |
|----------|-----------------------------------------|
| <b>7</b> | Prepravné poistky → <i>Strana 13</i>    |
| <b>8</b> | Prívodná hadica vody → <i>Strana 14</i> |

## 6.2 Zásuvka na prací prostriedok

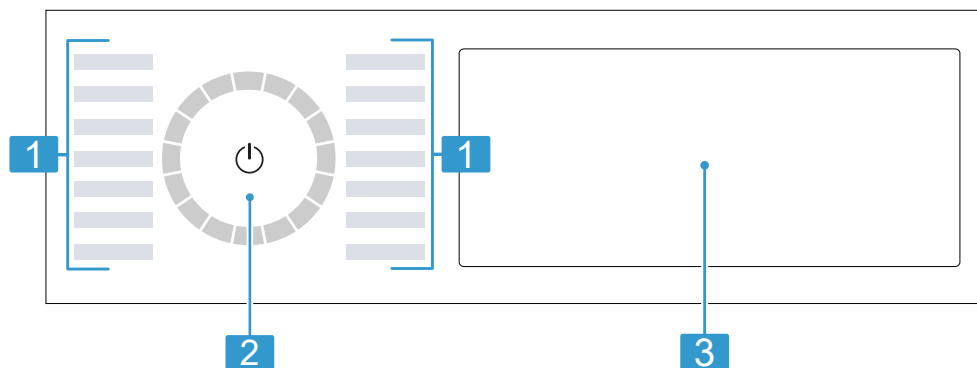
**Poznámka:** Dodržiavajte informácie výrobcu o použití a dávkovaní pracích prostriedkov a ošetrovacích prostriedkov a informácie v opísach programov.



- |   |                                                                                              |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dávkovacia pomôcka na tekutý prací prostriedok<br>→ "Vloženie dávkovacej pomôcky", Strana 31 |
| 2 | Komora II: Prací prostriedok na hlavné pranie                                                |
| 3 | Komora ☼: Aviváž                                                                             |
| 4 | Komora I: Prací prostriedok na predpieranie                                                  |

## 6.3 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Programy → Strana 25 |
|---|----------------------|

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 2 | Volič programov<br>→ Strana 30 |
|---|--------------------------------|

## 6.4 Logika ovládania

Niektoré oblasti displeja sú tlačidlá, ktoré reagujú na dotyky. Nastavenia aktivujete, deaktivujete alebo zmeníte tým, že stlačíte tlačidlá. Aktivované nastavenia sú na displeji jasno zvýraznené.

### POZOR!

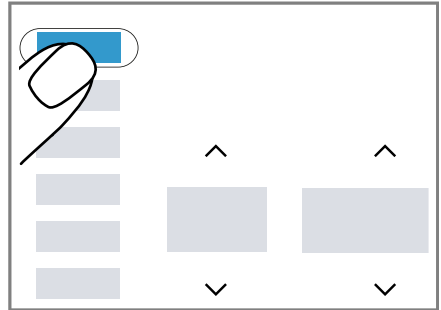
Pôsobením sily sa môže displej poškodiť.

- ▶ Nevyvíjajte silný tlak na displej.
- ▶ Netlačte na displej špicatými alebo ostrými predmetmi.

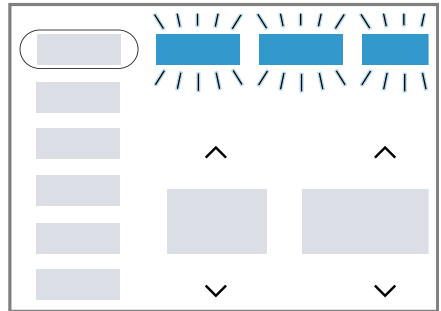
### Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel

Niektoré tlačidlá sú skryté kvôli redukovaniu zobrazení na displeji. Keď zobrazíte tieto tlačidlá na displeji, môžete aktivovať alebo deaktivovať príslušné nastavenia.

1. Ak chcete zobraziť ďalšie tlačidlá, krátko stlačte **funkce**.



- ✓ Na displeji sa zobrazia ďalšie tlačidlá.



2. Ak chcete skryť ďalšie tlačidlá, ešte raz krátko stlačte **funkce**.

### Zmena hodnoty nastavenia

Keď aktivujete určité nastavenia, na displeji sa zobrazia výberové tlačidlá a môžete zmeniť hodnotu nastavenia.

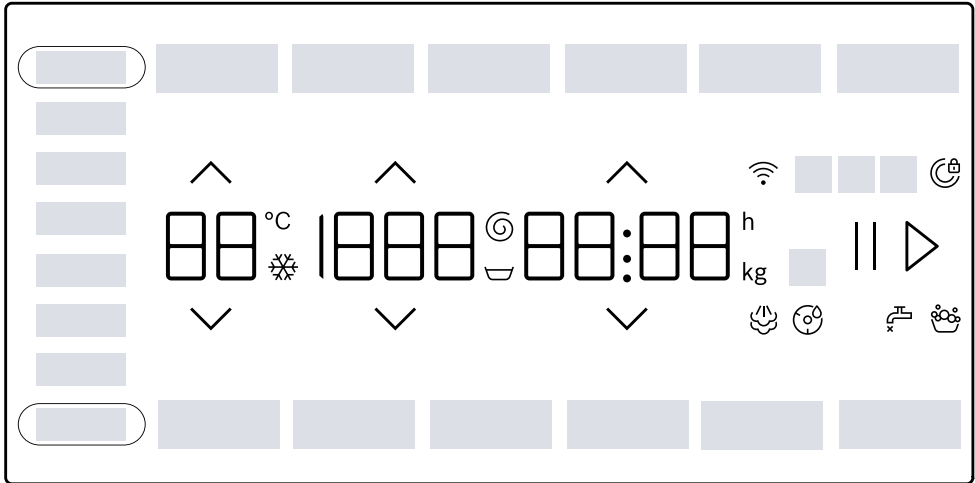
- ▶ Stlačte výberové tlačidlá  
→ *Strana 22*.

Na displeji sa zobrazí hodnota nastavenia.

## 7 Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.

**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.



Príklad zobrazenia na displeji

| Indikátor            | Opis                                                                                                                                                                  |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0:40 <sup>1</sup>    | Predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu v hodinách a minútach.                                                                              |
| 10 h <sup>1</sup>    | Čas ukončenia programu<br>→ "Tlačidlá", Strana 22                                                                                                                     |
| 10,0 <sup>1</sup>    | Odporúčané maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.                                                                                                      |
| ☒ - 1600 ⌚           | Nastavený počet otáčok odstreďovania v ot/min.<br>→ "Tlačidlá", Strana 23<br>0: bez záverečného odstreďovania, len odčerpávanie<br>☒: stop plákanie, bez odčerpávania |
| ❄ - 90               | Nastavená teplota v °C.<br>→ "Tlačidlá", Strana 22<br>❄ (studená)                                                                                                     |
| End                  | Stav programu: Ukončenie programu                                                                                                                                     |
| ☁                    | Stav programu: Naparovanie                                                                                                                                            |
| <sup>1</sup> Príklad |                                                                                                                                                                       |

| Indikátor                                                                        | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| krev                                                                             | Je aktivovaný druh škvvrny od krvi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| tráva                                                                            | Je aktivovaný druh škvvrny od trávy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| víno                                                                             | Je aktivovaný druh škvvrny od červeného vína.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| pot                                                                              | Je aktivovaný druh škvvrny od potu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| máslo/olej                                                                       | Je aktivovaný druh škvvrny od kuchynskej masti/kuchynského oleja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| rajčata                                                                          | Je aktivovaný druh škvvrny od paradajok.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | bliká: Je potrebné čistenie bubna. Použite program bavlna 90°C na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok.<br>→ "Čistenie bubna", Strana 37                                                                                                                                                                                                                               |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ svieti: Spotrebič je spojený s domácou sieťou prostredníctvom Wi-Fi.</li> <li>■ bliká: Spotrebič sa pokúša spojiť s domácou sieťou prostredníctvom Wi-Fi.</li> </ul> → "Home Connect ", Strana 34                                                                                                                                         |
|  | Spotrebič rozpoznal príliš veľa peny.<br>→  ", Strana 44                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ svieti: Dvierka sú zablokované. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Keď chcete doplniť bielizeň, dvierka možno odomknúť.<br/>→ "Doplnenie bielizne", Strana 33</li> <li>– Keď chcete otvoriť dvierka, môžete zrušiť program.<br/>→ "Zrušenie programu", Strana 33</li> </ul> </li> <li>■ bliká: Dvierka nie sú zatvorené.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žiaden tlak vody.<br/>→ "E:30 / -10 a/alebo  ", Strana 43</li> <li>■ Tlak vody z vodovodného kohútika je príliš nízky.</li> </ul>                                                                                                                       |
| E:35 / -10 <sup>1</sup>                                                          | Kód chyby, indikácia chyby, signál.<br>→ "Odstránenie porúch", Strana 42                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <sup>1</sup> Príklad                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## 8 Tlačidlá

**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.

Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.

Niektoré tlačidlá sú skryté kvôli redukovaniu zobrazení na displeji. Tieto prídavné tlačidlá môžete zobraziť na displeji.

→ "Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel", Strana 19

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu.

| Tlačidlo        | Výber                                                                                               | Viac informácií                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| II ▷            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spustiť</li> <li>■ Zrušiť</li> <li>■ Pozastaviť</li> </ul> | Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie programu.<br>Keď sa zobrazí II, môžete program pozastaviť.<br>Keď sa zobrazí ▷, môžete program spustiť.                                                                                                                |
| ⤴<br>⤵          | Viacnásobný výber                                                                                   | Keď chcete zmeniť nastavenie, stláčajte výberové tlačidlo ⤴ alebo ⤵, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.                                                                                                                                      |
| SpeedPerfect    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>                | Aktivovanie alebo deaktivovanie skráteného času trvania programu.<br><b>Poznámka:</b> Spotreba energie sa zvýši. Výsledok prania sa tým nezhorší.                                                                                                             |
| intenzivní plus | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovanie</li> <li>■ Deaktivovanie</li> </ul>            | Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s predĺženým časom. Doba trvania programu sa predĺži až o 30 minút.<br>Vhodný na mimoriadne znečistenú bielizeň.                                                                                                       |
| AntiStain       | Viacnásobný výber                                                                                   | Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôbia charakteru škvŕn.                                                                                                                                                                       |
| hotovo za       | až 24 hodín                                                                                         | Štanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu.<br><b>Poznámka:</b> Stláčajte ⤴ alebo ⤵ toľkokrát, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie. |
| ⤴ ⤵             | ☼ – 90                                                                                              | Upravte teplotu. Nastavená teplota v °C.                                                                                                                                                                                                                      |

| Tlačidlo            | Výber                                                                                                                               | Viac informácií                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ^ v                 | ☐ - 1600                                                                                                                            | Prispôsobenie otáčok pri odstred'ovaní alebo aktivovanie ☐ (stop plákania).<br>Nastavený počet otáčok odstred'ovania v ot/min.<br>Výberom ☐ sa neodčerpá voda na konci prania a deaktivuje sa odstred'ovanie. Bielizeň zostane ležať vo vode z plákania.                  |
| ⏻ (sieťový vypínač) | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zapnutie</li> <li>■ Pohotovostný režim/standby</li> <li>■ Reštartovať spotrebič</li> </ul> | Zapnite spotrebič alebo ho uveďte do stavu pohotovostného režimu/standby.<br>Ak ovládací panel nereaguje, stlačte ⏻ na cca 5 sekúnd, aby ste reštartovali spotrebič.<br>→ "Spotrebič nefunguje.", Strana 45                                                               |
| ⏏ vzdálený start    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> <li>■ Home Connect</li> </ul> Otvorenie menu         | → "Štart na diaľku", Strana 35                                                                                                                                                                                                                                            |
| ⌚ 3 s               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>                                                | → "Detská poistka", Strana 34                                                                                                                                                                                                                                             |
| nastavení           | Viacnásobný výber                                                                                                                   | → "Základné nastavenia", Strana 36                                                                                                                                                                                                                                        |
| funkce              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Keď krátko stlačíte tlačidlo, môžete zobraziť alebo skryť ďalšie tlačidlá.<br/>→ "Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel", Strana 19</li> </ul>                                                                              |
| Malá Náplň          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>                                                | Pranie malého množstva chúlостivých alebo odolných textílií.<br>Čas trvania programu sa skráti a spotreba vody a energie sa prispôbi podľa množstva bielizne.<br><b>Poznámka:</b> Keď aktivujete nastavenie, zníži sa maximálne množstvo bielizne pri programe na 0,5 kg. |

| Tlačidlo            | Výber                                                                                | Viac informácií                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| předpírka           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul> | <p>Aktivujte alebo deaktivujte predpranie, napr. na pranie silno znečistenej bielizne.</p> <p><b>Poznámka:</b> Prací prostriedok na predpranie dajte do komory I a prací prostriedok na hlavné pranie do komory II v zásuvke na prací prostriedok.<br/>→ "Zásuvka na prací prostriedok", Strana 18</p> |
| voda a máchání plus | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul> | <p>Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s väčším množstvom vody a prídavným plákaním.</p> <p>Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo pre oblasti s veľmi mäkkou vodou.</p>                                                                                                                 |
| tiché praní         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul> | <p>Aktivovanie alebo deaktivovanie tichej prevádzky, napr. prevádzka v noci.</p> <p>Prevádzkové signály a oznamovacie signály sú deaktivované a spotrebič je prispôsobený na tichú prevádzku, napríklad zníženým pohybom bubna.</p>                                                                    |
| oblíbený            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ uložiť</li> <li>■ nastaviť</li> </ul>       | <p>Keď stlačíte tlačidlo cca na 3 sekundy, uložíte svoje individuálne programové nastavenia.<br/>→ "Uloženie nastavení programu", Strana 31</p> <p>Keď stlačíte tlačidlo krátko, nastavíte svoj program s individuálnymi programovými nastaveniami.</p>                                                |

## 9 Programy

### Poznámky

- Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.
- Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.

| Program                                   | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Max. náplň (kg)          |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| bavlna                                    | <p>Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín.</p> <p>Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bielizeň, keď aktivujete SpeedPerfect.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 90 °C</li> <li>■ max. 1600 ot/min</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10,0<br>5,0 <sup>1</sup> |
| eco 40-60                                 | <p>Pranie textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín.</p> <p><b>Poznámka:</b> Textílie, ktoré podľa symbolu ošetrovania možno prať pri teplotách od 40 °C  do 60 °C , je možné prať spoločne.</p> <p>Prací účinok zodpovedá najlepšej možnej triede pracieho účinku podľa zákonných predpisov.</p> <p>Pre tento program sa teplota prania nastavuje automaticky podľa množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepším možným pracím účinkom. Teplotu prania nie je možné zmeniť.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <p><b>Poznámka:</b> Teplotu nie je možné v tomto programe nastaviť a určuje sa automaticky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. – °C</li> <li>■ max. 1600 ot/min</li> </ul> | 10,0                     |
| snadno udržovateľné (ľahko udržiavateľné) | <p>Pranie textílií zo syntetiky a zmesových tkanín.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 60 °C</li> <li>■ max. 1400 ot/min</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4,0                      |
| rychlý/mix (rýchly/mix)                   | <p>Pranie textílií z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesových tkanín.</p> <p>Vhodný na mierne znečistenú bielizeň.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4,0                      |

<sup>1</sup> **SpeedPerfect** aktivované

<sup>2</sup> Pranie nie je možné

| Program                                                                                                             | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Max. náplň (kg) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                                                                     | Nastavenie programu:<br>■ max. 60 °C<br>■ max. 1600 ot/min                                                                                                                                                                                                                                                                             |                 |
| jemné/ hedvábf<br>(jemné/hodváb)                                                                                    | Pranie jemných textílií z hodvábu, viskózy a syntetiky, ktoré sa môžu prať.<br>Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb.<br><b>Poznámka:</b> Zvlášť chýlostivé textílie alebo textílie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sieťke na bielizeň.<br>Nastavenie programu:<br>■ max. 40 °C<br>■ max. 800 ot/min | 2,0             |
|  vlna                               | Pranie vlny alebo textílií s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke.<br>Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textíliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami.<br>Používajte prací prostriedok na vlnu.<br>Nastavenie programu:<br>■ max. 40 °C<br>■ max. 800 ot/min                                | 2,0             |
| máchání (plákánie)                                                                                                  | Plákание s následným odstředováním a odčerpáváním vody.<br>Nastavenie programu: max. 1600 ot/min                                                                                                                                                                                                                                       | –               |
| odstředování/ odčerpání (odstředovanie/odčerpanie)                                                                  | Odstředovovanie a odčerpávanie vody.<br>Keď chcete len odčerpávanie vody, aktivujte 0. Bielizeň sa neodstredí.<br>Nastavenie programu: max. 1600 ot/min                                                                                                                                                                                | –               |
|  ďalší programy (ďalšie programy) | Vyberte ďalšie programy priamo cez aplikáciu Home Connect.<br>Opis programov nájdete v aplikácii Home Connect.<br><b>Poznámka:</b> Váš spotrebič musí byť spojený s domácou sieťou a zaregistrovaný v aplikácii Home Connect.<br>→ "Home Connect ", Strana 34                                                                          | –               |
| Hygiena Plus                                                                                                        | Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín.<br>Vhodný pre alergikov a pri zvýšených hygienických nárokoch.                                                                                                                                                                                                             | 6,5             |

<sup>1</sup> SpeedPerfect aktivované<sup>2</sup> Pranie nie je možné

| Program                                                                                       | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Max. náplň (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                                               | <p><b>Poznámka:</b> Po dosiahnutí nastavenej teploty zostane teplota rovnaká počas celého prania.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 60 °C</li> <li>■ max. 1600 ot/min</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |
| sport/fitness<br>(šport/fitness)                                                              | <p>Pranie športových a voľnočasových textílií zo syntetiky, mikrovláknových materiálov a flísu. Používajte prací prostriedok na športové textílie. Nepoužívajte aviváž.</p> <p><b>Tip:</b> Veľmi znečistenú bielizeň perte pomocou programu snadno udržitelné (ľahko udržiavateľné).</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 800 ot/min</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2,0             |
| Iron Assist  | <p>Vhodný pre košeľe, tričká a podobné textílie z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Program na ohriatie a naparenie suchých textílií pomocou pary, na zavesenie alebo ľahšie žehlenie po skončení programu. Naplnenie pri programe znamená maximálne päť košiel alebo päť tričiek. Ak chcete napariť len jeden kus bielizne, aktivujte SpeedPerfect.</p> <p><b>Poznámky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ihneď po skončení programu teplé a naparené textílie zaveste alebo vyžehlite.</li> <li>■ Textílie sa nevperú ani nevyčistia. Nepoužívajte pracie ani ošetrovacie prostriedky.</li> <li>■ Para je horúca a môže poškodiť určité druhy tkanín alebo textílií. Program preto nie je vhodný pre outdoorové textílie alebo textílie z hodvábu a vlny, napr. pulóvre.</li> </ul> | - <sup>2</sup>  |
| tmavé prádlo<br>(tmavá bielizeň)                                                              | <p>Pranie tmavých textílií, textílií intenzívnych farieb z bavlny a nekrčivých textílií, napr. džínsov. Bielizeň perte obrátenú na rubovú stranu. Použite tekutý prací prostriedok.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 1200 ot/min</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4,0             |

<sup>1</sup> **SpeedPerfect** aktivované<sup>2</sup> Pranie nie je možné

| Program                                     | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Max.<br>náplň<br>(kg)             |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| rychlý 15'/30'<br>(rýchly 15'/30')          | <p>Pranie textílií z bavlny, syntetiky a zmesových tkanín.</p> <p>Krátky program na mierne znečistené malé dávky bielizne.</p> <p>Čas trvania programu je cca 30 minút.</p> <p>Keď chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte SpeedPerfect. Maximálna náplň sa zníži na 2,0 kg.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 1200 ot/min</li> </ul> | <p>4,0</p> <p>2,0<sup>1</sup></p> |
| <sup>1</sup> <b>SpeedPerfect</b> aktivované |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   |
| <sup>2</sup> Pranie nie je možné            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   |

## 10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo.  
Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

**Poznámka:** Niektoré druhy príslušenstva sú k dispozícii v iných farbách.

Kontaktujte

→ "Zákaznícky servis", Strana 53.

|                                    | Použitie                                                                                     | Objednávacie číslo |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Predĺženie prírodnej hadice vody   | Predĺženie prírodnej hadice studenej vody alebo prírodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m). | WMZ2381            |
| Príchytky                          | Zlepšenie stability spotrebiča.                                                              | WMZ2200            |
| Vložka na tekutý prací prostriedok | Dávkovanie tekutého pracieho prostriedku.                                                    | 00605740           |
| Podesta                            | Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdniť.         | WMZP-W20W          |
| Čistiaci prostriedok na práčky     | Čistiaci prostriedok na starostlivosť o vnútro zariadenia.                                   | 00311929           |

## 11 Bielizeň

### 11.1 Príprava bielizne

#### POZOR!

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubnu.

- Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.

#### Poznámka

Keď bielizeň pripravíte, ochráňte spotrebič a textílie.

- Vyčistite kefou od piesku a zeminy
- Roztriedte bielizeň podľa farby a textílií, rešpektujte údaje na štítku
- Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očká
- Látkové opasky, stuhý a šnúrký zviažte spolu

- Odstráňte krúžky a pásky zo záclon
- Malé alebo jemné kusy bielizne perte v sieťke na pranie
- Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne
- Bielizeň s čerstvými škvrnami ihneď vyperte
- Bielizeň so zaschnutými škvrnami vopred ošetríte a viackrát vyperte
- Bielizeň vložte rozloženú do bubna
- Bielizeň vopred ošetrenú chlórým bielidlom pred vložením do bubna niekoľkokrát prepláchnite.

## 12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

### Poznámky

- Pri používaní tekutých pracích prostriedkov používajte iba tekuté samotečúce prostriedky
- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynotvorné prostriedky
- Nepoužívajte chlórové bielidlo
- Farbivá používajte šetrne, pretože fixačná soľ môže poškodiť nehrdzavejúcu oceľ.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.

## 13 Základná obsluha

### 13.1 Zapnite spotrebič

**Poznámka:** Ak spotrebič prvýkrát zapnete po jeho elektrickom pripojení, trvá proces zapnutia až jednu minútu.

**Požiadavka:** Spotrebič je správne nainštalovaný a pripojený.

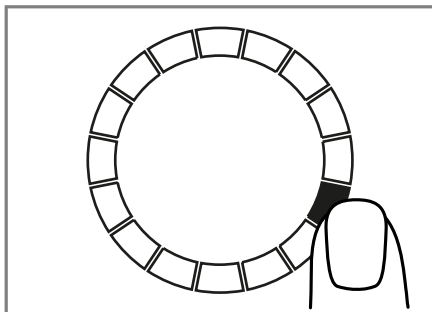
→ "Umiestnenie a pripojenie", Strana 12

- ▶ Stlačte . Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.

**Poznámka:** Osvetlenie bubna automaticky zhasne.

### 13.2 Nastavenie programu

1. Stlačte požadovaný program.  
→ "Programy", Strana 25



- ✓ Na displeji sa objavia nastavenia programu.
- 2. V prípade potreby upravte nastavenia programu. → Strana 31

### Nastavenie ďalších programov

**Požiadavka:** Home Connect je vytvorené.

→ "Nastavenie Home Connect", Strana 34

1. Nastavte program  **ďalší programy (ďalšie programy)**.

 **vzdálený start** bliká.

2. Stlačte  **vzdálený start**.

Aplikácia Home Connect zobrazuje voliteľné programy.

3. V aplikácii Home Connect nastavte program.
4. V prípade potreby upravte nastavenia programu.  
→ "Prispôsobenie nastavení programu", Strana 31
5. Spustíte program.  
→ "Spustenie programu", Strana 32

## 13.3 Prispôsobenie nastavení programu

**Požiadavka:** Program je nastavený.  
→ "Nastavenie programu", *Strana 30*

- Prispôsobte nastavenia programu.  
→ "Tlačidlá", *Strana 22*  
Dodržiavajte informácie na tému  
Prevádzková logika → *Strana 19*.

**Poznámka:** Nastavenia programu sa neuložia pre program natrvalo.

## 13.4 Uloženie nastavení programu

Svoje individuálne nastavenia programu si môžete uložiť ako obľúbené.

### Požiadavky

- Program je nastavený.  
→ "Nastavenie programu", *Strana 30*
- Nastavenia programu sú prispôsobené.  
→ "Prispôsobenie nastavení programu", *Strana 31*

- Stlačte **obľíbený** na cca 3 sekundy.

Na vyvolanie uloženého programu stlačte **obľíbený**.

**Poznámka:** Keď chcete prepísať uložený program, zopakujte uvedené kroky.

## 13.5 Vložte bielizeň

**Poznámka:** Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň pre programy.

→ "Programy", *Strana 25*

### Požiadavky

- Bielizeň je pripravená a roztriedená.  
→ "Bielizeň", *Strana 29*
- Bubon je prázdny.

1. Otvorte dvierka.

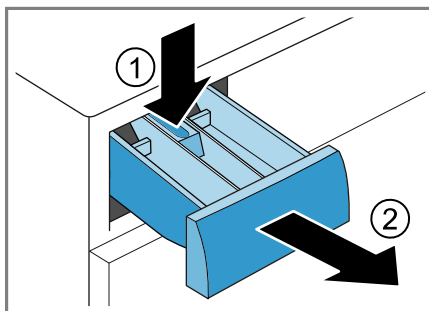
2. Vložte bielizeň do bubna.

3. Zatvorte dvierka.

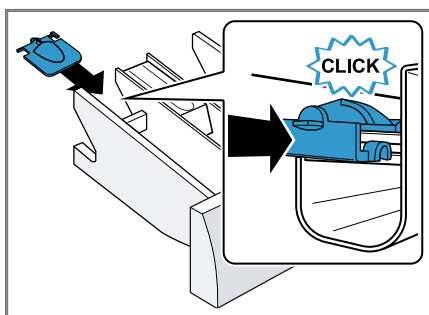
Dávajte pozor, aby sa bielizeň neprivila do dvierok.

## 13.6 Vloženie dávkovacej pomôcky

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



3. Vložte dávkovaciu pomôcku.



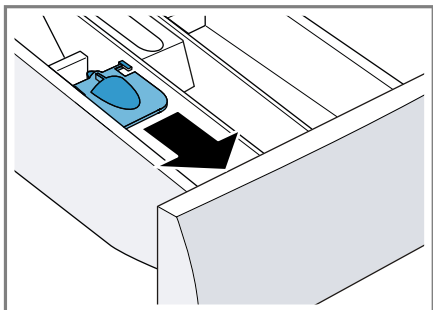
## 13.7 Používanie dávkovacej pomôcky

Na jednoduchšie dávkovanie tekutého pracieho prostriedku použite dávkovaciu pomôcku v zásuvke na prací prostriedok.

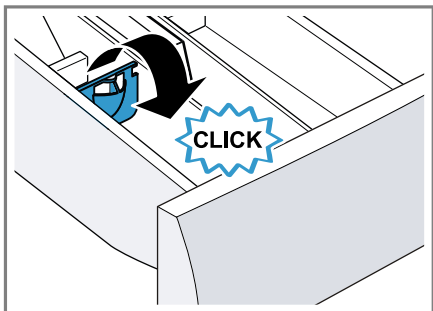
**Poznámka:** Dávkovaciu pomôcku nepoužívajte na husté pracie prostriedky, prací prášok, keď je aktivované predpieranie alebo čas ukončenia programu.

### Požiadavky

- Zásuvka na prací prostriedok → *Strana 18* je vytiahnutá.
  - Dávkovacia pomôcka je vložená. → *Strana 31*
1. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu.



2. Dávkovaciu pomôcku sklopte dolu a nechajte zapadnúť.



## 13.8 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

**Poznámka:** Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa pracích a ošetrovacích prostriedkov → *Strana 30*.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. V prípade potreby použite pomôcku na dávkovanie. → *Strana 32*
3. Naplňte prací prostriedok. → *"Zásuvka na prací prostriedok", Strana 18*
4. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
5. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

## 13.9 Spustenie programu

**Požiadavka:** Program je nastavený. → *"Nastavenie programu", Strana 30*

- Stlačte II ►.
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas ukončenia programu.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **End**.

## 13.10 Namáčanie bielizne

**Poznámka:** Na namáčanie nie je potrebný žiadny ďalší prací prostriedok. Spotrebič používa na namáčanie a pranie pridaný prací prostriedok.

### Požiadavky

- Bielizeň je vložená. → *"Vložte bielizeň", Strana 31*
- Program je spustený. → *"Spustenie programu", Strana 32*

1. Cca 10 minút po spustení programu stlačte **II ▷**.  
Program sa pozastaví a bielizeň môžete namáčať.
2. Po požadovanom čase namáčania stlačte **II ▷**.

### 13.11 Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete bielizeň podľa stavu programu odobrať alebo doložiť.

1. Stlačte **II ▷**.

Spotrebič sa pozastaví.

**Poznámka:** Ak chcete doplniť bielizeň, riadte sa pokynmi na displeji.  
→ "Displej", Strana 21

2. Otvorte dvierka.
3. Doložte alebo odoberte bielizeň.
4. Zatvorte dvierka.
5. Stlačte **II ▷**.

### 13.12 Zrušenie programu

1. Stlačte **II ▷**.
2. Otvorte dvierka.

Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.

- Pri vysokej teplote spustíte program **máchání (plákanie)**.
- Pri vysokej hladine vody spustíte program **odstredování (odstredovanie)** alebo zvolíte vhodný program na odčerpávanie.  
→ "Programy", Strana 25

3. Vyberte bielizeň. → Strana 33

### 13.13 Pokračovanie programu pri Stop plákania

#### Požiadavky

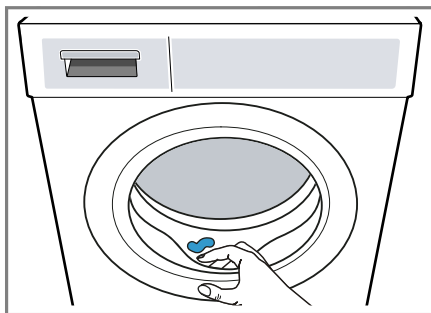
- Funkcia Stop plákania je aktivovaná.  
→ "Tlačidlá", Strana 23
  - Posledný proces plákania skončil a bielizeň leží vo vode z plákania.
1. Nastavte program **odstredování (odstredovanie)** alebo program na odčerpávanie.  
→ "Programy", Strana 25
  2. Stlačte **II ▷**.

### 13.14 Vybratie bielizne

1. Otvorte dvierka.
2. Vyberte bielizeň z bubna.

### 13.15 Uvedte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)

1. Stlačte **⏻**.
2. Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telesá.



3. Nechajte dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

---

## 14 Detská poistka

Spotrebič zaistíte proti neúmyselnej obsluhu ovládacích prvkov.

### 14.1 Aktivovanie detskej poistky

- ▶ Stlačte  **3 s** na cca 3 sekundy.
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj v pohotovostnom režime (standby) a pri výpadku prúdu.

### 14.2 Deaktivovanie detskej poistky

**Požiadavka:** Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Stlačte  **3 s** na cca 3 sekundy.

---

## 15 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôbiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav. Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

**Tip:** Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

### Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.  
→ "Bezpečnosť", Strana 4
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

### 15.1 Nastavenie aplikácie Home Connect

1. Nainštalujte aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení.
2. Spustíte aplikáciu Home Connect a vytvorte prístup pre Home Connect.

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom.

### 15.2 Nastavenie Home Connect

#### Požiadavky

- Aplikácia Home Connect je na mobilnom zariadení nastavená.
- Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).

1. Stlačte  **vzdálený start** na cca 3 sekundy.
2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

## 15.3 Menu Home Connect

V menu Home Connect nájdete všetky nastavenia Home Connect.

### Vyvolanie menu Home Connect

- ▶ Stlačte **⏏ vzdálený start** minimálne na 3 sekundy.
- ✓ Na displeji sa zobrazí prvé nastavenie menu Home Connect.

### Prechádzanie v menu Home Connect

- ▶ Krátko stlačte **⏏ vzdálený start**, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

### Opustenie menu Home Connect

- ▶ Stlačte **⏏ vzdálený start** minimálne na 3 sekundy.

## 15.4 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

### Požiadavky

- Vyvolá sa menu Home Connect.  
→ *Strana 35*
- Na displeji sa zobrazí "OFF".
- ▶ Nastavenie zmeníte stlačením **II ▷**.
- ✓ Keď je Wi-Fi aktivované, na displeji sa zobrazí "on".

**Poznámka:** Keď je Wi-Fi aktivované, na displeji sa striedavo zobrazuje "on" a intenzita signálu pripojenia Wi-Fi.

## 15.5 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

### Požiadavky

- Vyvolá sa menu Home Connect.  
→ *Strana 35*
- Na displeji sa zobrazí "on".
- ▶ Nastavenie zmeníte stlačením **II ▷**.
- ✓ Keď je Wi-Fi deaktivované, na displeji sa zobrazí "OFF".

## 15.6 Zrušenie nastavení siete spotrebiča

### Požiadavky

- Vyvolá sa menu Home Connect.  
→ *Strana 35*
- Na displeji sa zobrazí **rEs**
- ▶ Stlačte **II ▷** minimálne na 3 sekundy.
- ✓ Sieťové nastavenia sa resetujú.

## 15.7 Štart na diaľku

Diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

### Poznámka

Diaľkový štart sa deaktivuje za týchto podmienok:

- Otvoria sa dverka spotrebiča.
- Stlačíte **⏏ vzdálený start**.
- Po výpadku prúdu.

### Aktivovanie štartu na diaľku

**Požiadavka:** Dverka spotrebiča sú zatvorené.

- ▶ Stlačte **⏏ vzdálený start**.
- ✓ **⏏ vzdálený start** svieti a diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

### Deaktivácia diaľkového štartu

- ▶ Stlačte **⏏ vzdálený start**.
- ✓ **⏏ vzdálený start** zhasne.

## 15.8 Diagnostika na diaľku

Zákaznícky servis sa prostredníctvom vzdialenej diagnostiky spojíť s vaším spotrebičom, keď sa na zákaznícky servis obrátite s príslušnou požiadavkou, váš spotrebič bude spojený so serverom Home Connect a v krajine,

v ktorej používate spotrebič, bude k dispozícii služba vzdialenej diagnostiky.

**Tip:** Ďalšie informácie a rady týkajúce sa dostupnosti vzdialenej diagnostiky vo vašej krajine nájdete v sekcii servisu a podpory lokálnej stránky: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 15.9 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov. Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

**Poznámka:** Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

## 16 Základné nastavenia

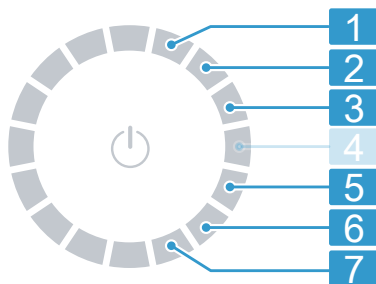
Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

**Poznámka:** Základné nastavenia môžete upraviť aj v aplikácii Home Connect.

### 16.1 Prehľad základných nastavení

**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.

Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.



Volič programu s pozíciami programu

- |   |                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu:<br>0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno) |
| 2 | Nastavenie hlasitosti signálu pri voľbe tlačidiel:<br>0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno)  |
| 3 | Nastavenie jasnosti displeja:<br>1 (nízke) do 4 (veľmi vysoké)                      |
| 5 | Aktivovanie (On) alebo deaktivovanie (OFF) upozornenia na potrebu čistenia bubna.   |
| 6 | Zobrazenie počtu ukončených programov.                                              |

## 7 Obnovenie výrobných nastavení spotřebiča (rES).

### 16.2 Zmena základných nastavení

**Požiadavka:** Na displeji sa zobrazia ďalšie tlačidlá. → *Strana 19*

1. Na vyvolanie základných nastavení stlačte **nastavení**.
2. Vyberte požadované základné nastavenie pomocou voliča programu. → *Strana 36*
3. Prispôsobte základné nastavenie:
  - Na zmenu hodnoty stlačte **^** alebo **▼**.
  - Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia spotřebiča, stlačte **II ▷** na približne 3 sekundy.
4. Ak chcete uložiť nastavenia, stlačte **nastavení**.

## 17 Čistenie a údržba

Aby váš spotřebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

### 17.1 Čistenie bubna

#### **⚠ UPOZORNENIE** **Riziko poranenia!**

Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotřebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

- Pravidelne používajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.
- Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotřebič vyschnúť.

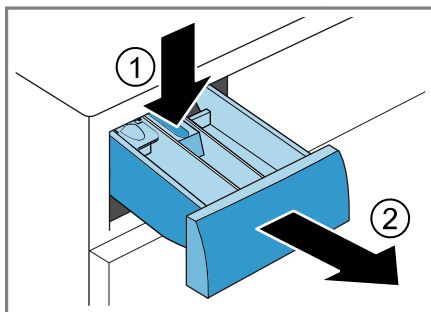
- Zvoľte program **bavlna 90°C** alebo program čistenia bubna v aplikácii Home Connect.

Spustíte program bez bielizne s univerzálnym práškom na pranie s kyslíkovým bielidlom alebo čistiacim prostriedkom na starostlivosť o vnútro spotřebiča.

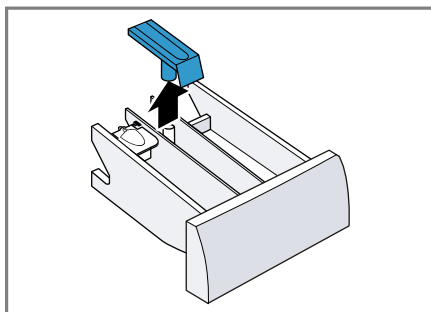
→ *"Príslušenstvo", Strana 29*

### 17.2 Čistenie zásuvky na prací prostriedky

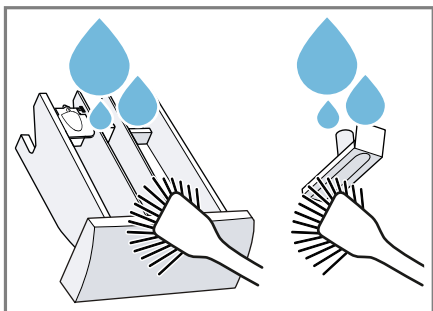
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



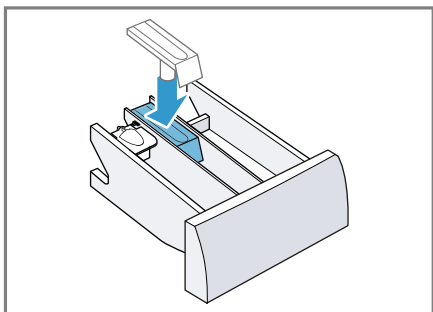
3. Vložku vytiahnite zdola nahor.



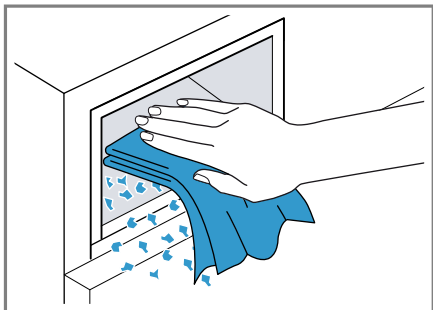
4. Zásuvku na prací prostriedok a vložku vyčistite vodou a kefkou a osušte.



5. Vložte vložku a zapadnutím ju zaisťte.



6. Vyčistite otvor pre zásuvku na prací prostriedok.



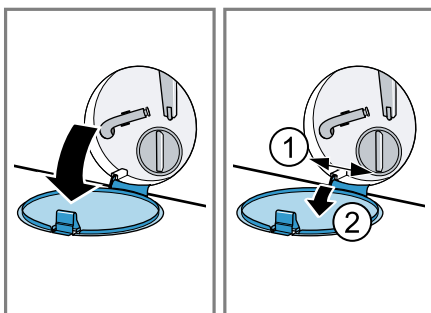
7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

## 17.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

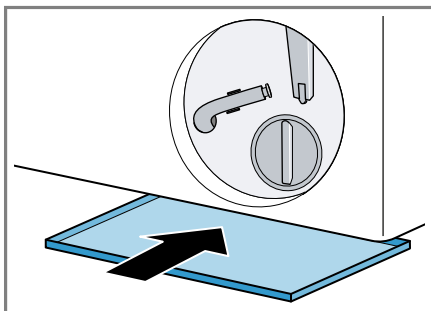
Vypúšťacie čerpadlo čistite pravidelne, minimálne však raz ročne a v prípade porúch, napr. ak je upchaté alebo vydáva hrkotavé zvuky.

### Vyprázdnenie vypúšťacieho čerpadla

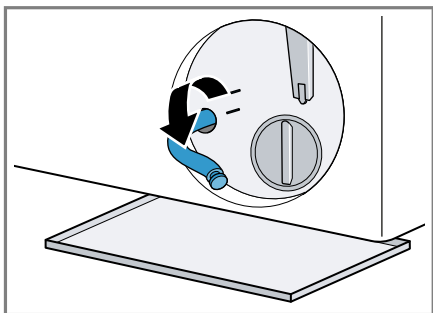
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).  
→ *Strana 33*
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte a odoberte údržbovú klapku.



5. Pod otvor vsuňte dostatočne veľkú nádobu.

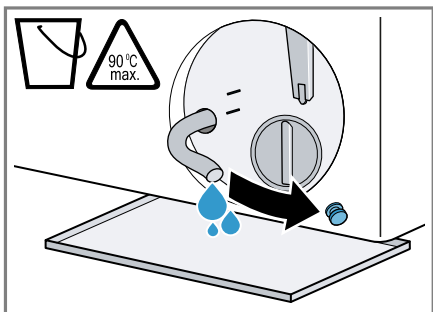


6. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu.

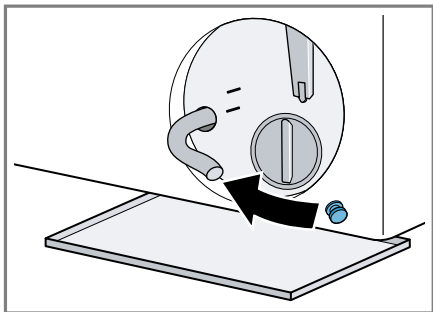


7. **⚠ UPOZORNENIE - Riziko oba-  
renia!** Prací roztok sa pri praní pri  
vyskej teplote rozhorúči.  
► Nedotýkajte sa horúceho pracieho  
roztoku.

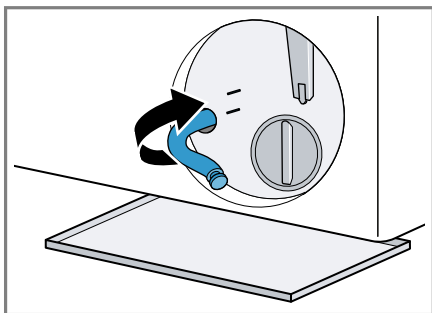
Aby voda z prania mohla vytekať  
do nádoby, vytiahnite uzáver.



8. Uzáver znova nasadíte.



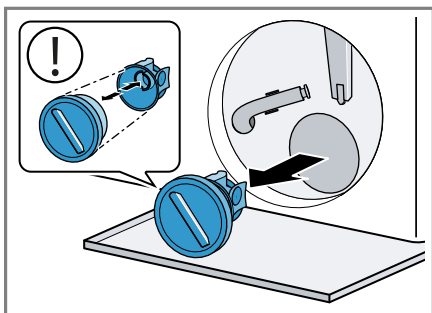
9. Nasadíte vypúšťaciu hadicu do dr-  
žiaka.



### Čistenie vypúšťacieho čerpadla

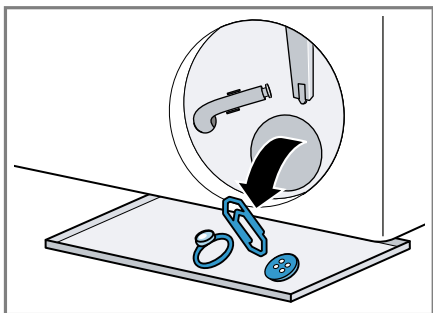
**Požiadavka:** Vypúšťacie čerpadlo je  
prázdne. → *Strana 38*

- Pretože vo vypúšťacom čerpadle  
sa ešte môže nachádzať zvyšková  
voda, veko čerpadla vytáčajte  
opatrne.
  - Filtračná vložka v kryte čerpadla  
sa môže zaniest hrubými nečis-  
totami. Uvoľnite nečistoty a vy-  
berte filtračnú vložku.

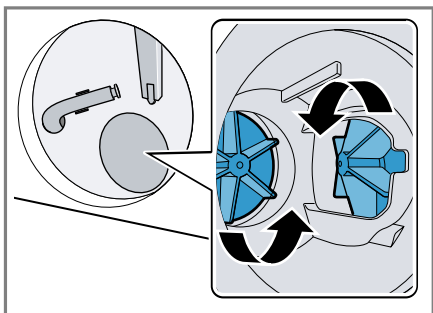


Veko čerpadla pozostáva z dvoch  
súčastí, ktoré sa pred čistením  
dajú rozobrať.

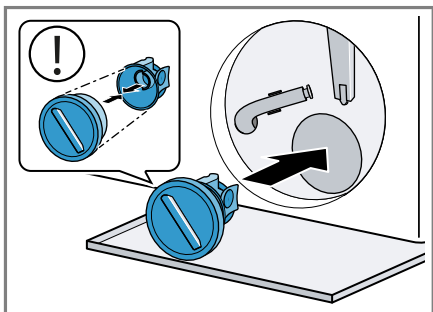
2. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla.



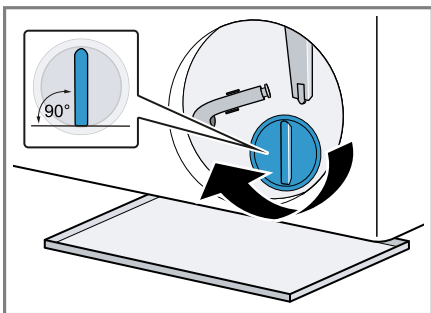
3. Uistite sa, že obidve lopatkové kolieska sa dajú otáčať.



4. Nasadte veko čerpadla.  
– Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.

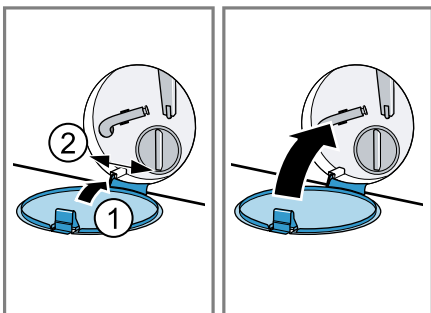


5. Veko čerpadla zatočte až na doraz.



Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

6. Nasadte a zatvorte údržbovú klapku.

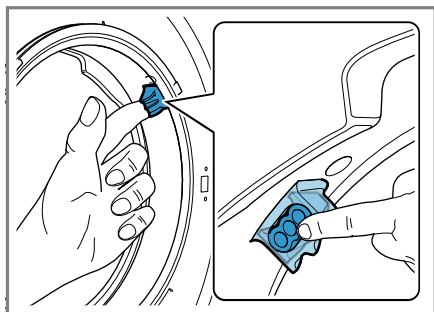


## 17.4 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete

Pravidelne kontrolujte upchatie vstupného otvoru v gumovej manžete a vyčistite vstupný otvor.

1. Otvorte dvierka spotrebiča.

2. Odstráňte upchaté nečistoty zo vstupného otvoru.



**Poznámka:** Nepoužívajte špicaté ani ostré predmety.

## 18 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

### VAROVANIE

#### Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

| Porucha                      | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Displej zhasol a bliká II ▷. | Režim šetrenia energie je aktívny. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stlačte II ▷.</li> <li>✓ Displej sa znova rozsvieti.</li> </ul>                                                                              |
| "E:30 / -80"                 | Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistíte výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</li> </ul>                                                                 |
|                              | Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</li> </ul>             |
|                              | Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.</li> </ul>                                                              |
|                              | Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody.<br/>→ "Pripojenie spotrebiča", Strana 14</li> </ul>         |
|                              | Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistíte čerpadlo pracieho roztoku. → Strana 38</li> </ul>                                                                                     |
|                              | Veko čerpadla nie je správne zostavené. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Veko čerpadla správne zostavte.</li> </ul>                                                                                              |
|                              | Veko čerpadla nie je úplne zaskrutkované. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že veko čerpadla je zaskrutkované do spotrebiča až na doraz. Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.</li> </ul> |
|                              | Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.                                                                                                                                                                        |

| Porucha                   | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "E:30 / -80"              | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory II (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách).</li> <li>▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| "E:38 / -25 / -26"        | <p>Obehové čerpadlo je upchaté.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistite bubon. → <i>Strana 37</i></li> <li>2. Keď sa chyba zobrazí znova, vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 38</i></li> </ol> <hr/> <p>Vstupný otvor gumovej manžety je upchatý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite vstupný otvor gumovej manžety. → <i>Strana 40</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| "H:32"                    | <p>Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| "E:30 / -10" a/alebo<br>☞ | <p>Tlak vody je príliš nízky.<br/>Oprava nie je možná.</p> <hr/> <p>Sitko v prívode vody je upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite sitko v prívode vody.</li> </ul> <hr/> <p>Prívod vody je zatvorený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otvorte prívod vody.</li> </ul> <hr/> <p>Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.</li> </ul> <hr/> <p>Systém na meranie hladiny vody je chybný.</p> <p><b>Poznámka:</b> Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Najprv počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové.</li> <li>2. Pre resetovanie chybového hlásenia spotrebič vypnite.</li> <li>3. Spotrebič znova zapnite.</li> <li>4. Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznický servis.<br/>→ <i>"Zákaznícky servis", Strana 53</i></li> </ol> |

| Porucha                                                                          | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "E:35 / -10"                                                                     | <p>Na dne spotrebiča je voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zatvorte prívod vody.</li> <li>▶ Zavolajte zákaznický servis.<br/>→ "Zákaznický servis", Strana 53</li> </ul> <hr/> <p>Spotrebič netesní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zatvorte prívod vody.</li> <li>▶ Zavolajte zákaznický servis.<br/>→ "Zákaznický servis", Strana 53</li> </ul>                                                                                                                          |
|  | <p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory II (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách).</li> <li>▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
|  | <p>Potrebné je čistenie bubna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čistenie bubna", Strana 37</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| "E:30/-20"                                                                       | <p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul> <hr/> <p>Je naplnená ďalšia voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počas prevádzky neľajte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.</li> </ul> <hr/> <p>Magnetický ventil je chybný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavolajte zákaznický servis.<br/>→ "Zákaznický servis", Strana 53</li> </ul>               |
| Všetky ostatné kódy chyby.                                                       | <p>Porucha funkcie</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spotrebič vypnite a znova zapnite.</li> <li>2. Ak sa hlásenie objaví znova, odpojte spotrebič od prúdu aspoň na 30 sekúnd vytiahnutím zo zásuvky alebo vypnutím príslušnej poistky v poistkovej skrinke.</li> <li>✓ Ak bola porucha jednorazová, hlásenie zmizne.</li> <li>3. Ak sa hlásenie zobrazí znova, zavolajte zákaznický servis. Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby.<br/>→ "Zákaznický servis", Strana 53</li> </ol> |
| Spotrebič nefunguje.                                                             | <p>Sieťová zástrčka prírodného vedenia nie je zasunutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pripojte spotrebič do elektrickej siete.</li> </ul> <hr/> <p>Zareagovala poistka v poistkovej skrinke.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Porucha                      | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spotrebič nefunguje.         | <p>► Skontrolujte poistku v poistkovej skrini.</p> <p>Elektrické napájanie bolo prerušené.</p> <p>► Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.</p> <p>Prítomná chyba softvéru.</p> <p>► Na reštartovanie spotrebiča stlačte  na cca 5 sekúnd.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Program sa nespustí.         | <p><b>II ►</b> nebolo stlačené.</p> <p>► Stlačte <b>II ►</b>.</p> <p>Dvierka nie sú zatvorené.</p> <p>► Zatvorte dvierka.</p> <p>Je aktivovaná detská poistka.</p> <p>► Deaktivujte detskú poistku.<br/>→ "Deaktivovanie detskej poistky", Strana 34</p> <p><b>hotovo za</b> je aktivované.</p> <p>► Skontrolujte, či je <b>hotovo za</b> aktivované.<br/>→ "Tlačidlá", Strana 22</p> <p>Bielizeň je privretá v dvierkach.</p> <p>► Odstráňte privretú bielizeň.</p>                                                                                                                                                                                                                                        |
| Dvierka sa nedajú otvoriť.   | <p> je aktivované.</p> <p>► Aby ste mohli pokračovať v programe, zvolte <b>odstredování (odstredovanie)</b> alebo vhodný program na odčerpanie a stlačte <b>II ►</b>.<br/>→ "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 33</p> <p>Teplota je príliš vysoká.</p> <p>► Počkajte, kým teplota neklesne.</p> <p>► Zrušenie programu.<br/>→ "Zrušenie programu", Strana 33</p> <p>Hladina vody je príliš vysoká.</p> <p>► Zvoľte vhodný program na odčerpanie.<br/>→ "Programy", Strana 25</p> <p>Výpadok elektrického prúdu.</p> <p>► Otvorte dvierka núdzovým odblokovaním.<br/>→ "Núdzové odblokovanie", Strana 52</p> |
| Neodčerpáva sa prací roztok. | <p>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.</p> <p>► Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</p> <p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je založená alebo zaseknutá.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Porucha                                             | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Neodčerpáva sa prací roztok.                        | <p>► Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</p> <p>Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.</p> <p>► Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 38</i></p> <p>☒ je aktivované.</p> <p>► Aby ste mohli pokračovať v programe, zvolte <b>odstredováni (odstredovanie)</b> alebo vhodný program na odčerpanie a stlačte II ▷.</p> <p>→ <i>"Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 33</i></p> <p>Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko.</p> <p>► Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.</p> <p>Veko čerpadla nie je správne zostavené.</p> <p>► Veko čerpadla správne zostavte.</p> <p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <p>► Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory II (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách).</p> <p>► Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</p> <p>Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody.</p> <p>► Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody.</p> <p>→ <i>"Pripojenie spotrebiča", Strana 14</i></p> <p>Veko čerpadla nie je úplne zaskrutkované.</p> <p>► Uistite sa, že veko čerpadla je zaskrutkované do spotrebiča až na doraz. Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.</p> |
| Voda nepriteká. Nebol spláchnutý prací prostriedok. | <p>II ▷ nebolo stlačené.</p> <p>► Stlačte II ▷.</p> <p>Sítka v prívode vody je upchaté.</p> <p>► Vyčistite sítka v prívode vody.</p> <p>Prívod vody je zatvorený.</p> <p>► Otvorte prívod vody.</p> <p>Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá.</p> <p>► Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Porucha                                                                                                               | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Opakovaný nábeh odstreďovania.                                                                                        | <p>Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Počas prania sa zmení čas trvania programu.                                                                           | <p>Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje. Môže to viesť k zmene času trvania programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul> <p>Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p> <p>Systém kontroly peny pri veľmi intenzívnom penení pridá plákanie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul> |
| V bubne nevidieť vodu.                                                                                                | <p>Voda je pod viditeľnou oblasťou.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> <li>► Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Bubon sa po spustení programu myká.                                                                                   | <p>Príčinou je interný test motora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| V komore  sa nachádza zvyšková voda. | <p>Vložka v komore  je upchatá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► → "Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 37</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vibrácie a pohyb spotrebiča počas odstreďovania.                                                                      | <p>Spotrebič nie je správne vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► → "Vyrovnávanie spotrebiča", Strana 15</li> </ul> <p>Nožičky spotrebiča nie sú zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zafixujte nožičky spotrebiča.</li> <li>→ "Vyrovnávanie spotrebiča", Strana 15</li> </ul> <p>Prepravné poistky nie sú odstránené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► → "Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bubon sa otáča, voda nepriteká.                                                                                       | <p>Rozpoznávanie náplne je aktívne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu, nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Rozpoznanie náplne môže trvať až 2 minúty.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Porucha                                                 | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Silné penenie.                                          | <p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory II (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách).</li> <li>► Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstredovaní. | <p>Nastavené sú nízke otáčky odstredovania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredovania.</li> </ul> <p>Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváženost' znížením počtu otáčok pri odstredovaní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Spustíte program <b>odstredování (odstredovanie)</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
| Program odstredovania sa nespustí.                      | <p>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</li> </ul> <p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</li> </ul> <p>Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstredovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Spustíte program <b>odstredování (odstredovanie)</b>.</li> </ul> |
| Šumiaci, sípavý zvuk.                                   | <p>Voda sa pod tlakom dostáva do zásuvky na prací prostriedok.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Hlasné zvuky počas odstredovania.                       | <p>Spotrebič nie je správne vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► → "Vyrovnanie spotrebiča", Strana 15</li> </ul> <p>Nožičky spotrebiča nie sú zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zafixujte nožičky spotrebiča.<br/>→ "Vyrovnanie spotrebiča", Strana 15</li> </ul> <p>Prepravné poistky nie sú odstránené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► → "Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| <b>Porucha</b>                                                                                               | <b>Príčina a riešenie problémov</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rapkanie, rachotenie v čerpadle.                                                                             | Do vypúšťacieho čerpadla sa dostalo cudzie teleso.<br>► → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 38.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Chlípavý, rytmický zvuk nasávania.                                                                           | Vypúšťacie čerpadlo je aktívne, prací roztok sa odčerpáva.<br>► Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Vznik záhybov, krčenie.                                                                                      | Otáčky odstredovania sú príliš vysoké.<br>► Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstredovania.<br><br>Náplň je príliš veľká.<br>► Pri ďalšom praní zredukujte náplň.<br><br>Nastavený nesprávny program pre daný druh textílie.<br>► Vyberte program vhodný na daný druh textílií.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Prací prostriedok alebo aviváž odkvapkáva z manžety a zhromažďuje sa na skle dvierok alebo v záhybe manžety. | Príliš veľa pracieho prostriedku/aviváže v zásuvke na prací prostriedok.<br>► Pri dávkovaní tekutého pracieho prostriedku a aviváže dodržiavajte označenie v zásuvke na prací prostriedok a nedávkujte nad označenie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Výsledok odstredovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká.                             | Nastavené sú nízke otáčky odstredovania.<br>► Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredovania.<br>► Spustíte program <b>odstredování (odstredovanie)</b> .<br><br>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.<br>► Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.<br><br>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá.<br>► Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.<br><br>Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstredovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.<br>► Nanovo rozložte bielizeň v bubne.<br><br><b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.<br>► Spustíte program <b>odstredování (odstredovanie)</b> .<br><br>Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváženost' znížením počtu otáčok pri odstredovaní.<br>► Nanovo rozložte bielizeň v bubne. |

| Porucha                                                                           | Príčina a riešenie problémov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výsledok odstred'ovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká. | <p><b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstred'ovaní lepšie rozloží.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Spustíte program <b>odstred'ování (odstred'ovanie)</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |
| Zvyšky pracieho prostriedku na vlhkej bielizni.                                   | <p>Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Spustíte program <b>máchání (plákanie)</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zvyšky pracieho prostriedku na suchej bielizni.                                   | <p>Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Bielizeň po vypraní a vysušení vykefujte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Home Connect nefunguje správne.                                                   | <p>Sú možné rôzne príčiny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Chodíte na <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nie je spojenie s domácou sieťou.                                                 | <p>Wi-Fi je vypnuté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči.<br/>→ <i>"Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 35.</i></li> </ul> <p>Wi-Fi je aktivované, ale spojenie s domácou sieťou sa nedá uskutočniť.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uistite sa, že domáca sieť k dispozícii.</li> <li>2. Nanovo pripojte spotrebič k domácej sieti.<br/>→ <i>"Nastavenie Home Connect", Strana 34</i></li> </ol> |
| Z prírodnej hadice vyteká voda.                                                   | <p>Prírodná hadica vody nie je správne/pevne pripojená.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Správne pripojte prírodnú hadicu vody.<br/>→ <i>"Pripojenie prírodnej hadice vody", Strana 14</i></li> <li>2. Utiahnite skrutkový spoj.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                      |
| Z odtokovej hadice vyteká voda.                                                   | <p>Odtoková hadica vody je poškodená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vymeňte poškodenú odtokovú hadicu vody.</li> </ul> <p>Odtoková hadica vody nie je správne pripojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Správne pripojte odtokovú hadicu vody.<br/>→ <i>"Spôsoby pripojenia odtoku vody", Strana 14</i></li> </ul>                                                                                                               |
| V spotrebiči sa vytvára zápach.                                                   | <p>Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporovať vznik zápachu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► → <i>"Čistenie bubna", Strana 37</i></li> <li>► Keď spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.</li> </ul>                                                                                                                                                        |
| Po skončení programu <b>Iron Assist</b> sa na textíliách vytvorili vlhké škvrny.  | <p>Kvapky vody z bubna alebo dvierok navlhčili textílie. Kvapky pochádzajú buď z kondenzovanej pary alebo zo zvyškovej vlhkosti z predchádzajúceho pracieho programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Textílie vyžehlite alebo vyveste, aby sa vysušili.</li> </ul>                                                                                                                                                                              |

| <b>Porucha</b>                                   | <b>Príčina a riešenie problémov</b>                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V zásobníku na prací prostriedok zostane aviváž. | Zvolený program neobsahuje plákanie v aviváži. <ul style="list-style-type: none"><li>► Pred praním skontrolujte, či je pre zvolený program nastavené plákanie v aviváži.<br/>→ "Programy", Strana 25</li></ul> |
| Pod dvierkami vyteká voda.                       | Netesnosť v dôsledku znečistenia dvierok alebo manžety. <ul style="list-style-type: none"><li>► Vyčistite dvierka a manžetu.</li></ul>                                                                         |

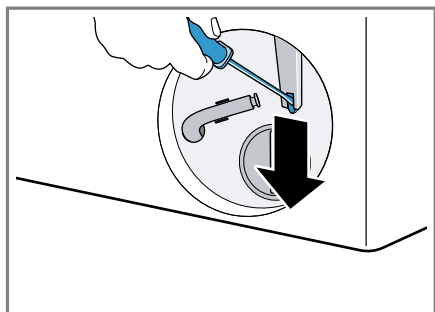
## 18.1 Núdzové odblokovanie

### Odblokovanie dvierok

**Požiadavka:** Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 38*

1. **POZOR!** Vytekáajúca voda môže spôsobiť vecné škody.
- ▶ Neotvárajte dvierka, ak na skle vidíte vodu.

Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pusťte ho.



- ✓ Záмок dvierok je odblokovaný.
2. Vložte údržbovú klapku a zapadnúť ju zaistíte.
3. Zatvorte údržbovú klapku.

---

## 19 Preprava, skladovanie a likvidácia

### 19.1 Demontáž spotrebiča

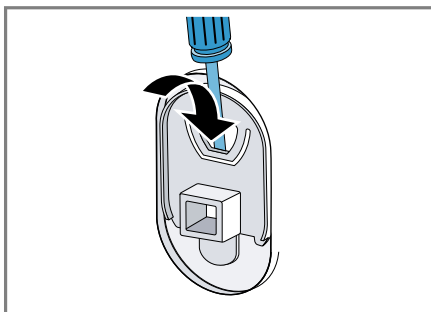
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vyprázdňte prírodnú hadicu vody.
3. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).  
→ *"Uveďte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)", Strana 33*
4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

5. Vypustite prací roztok.  
→ *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 38*
6. Odmontujte hadice.

### 19.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistíte pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám pri preprave.

1. Pomocou skrutkovača odstráňte 4 krytky.



Krytky si odložte.

2. Vložte 4 prepravné poistky.  
→ *"Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13*

### 19.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

- ▶ Ďalšie informácie nájdete v  
→ *"Umiestnenie a pripojenie", Strana 12 a*  
→ *"Spustenie prania naprázdno", Strana 16.*

## 19.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

### **VAROVANIE**

#### **Riziko poškodenia zdravia!**

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už došli, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

## 20 Zákaznícky servis

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a spĺňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

**Poznámka:** Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.

### 20.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)

Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornej strane dvierok.
- na vnútornej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

## **20.2 Záruka AQUA STOP**

Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky výrobcu poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok.

- Ak dôjde vplyvom chyby nášho systému Aqua-Stop ku škodám spôsobeným vodou, nahradíme škody privátnym užívateľom. K zabezpečeniu vodnej bezpečnosti musí byť spotrebič pripojený na elektrickú sieť.
- Záruka platí po celú dobu životnosti spotrebiča.
- Predpokladom nároku na záruku je odborné nainštalovanie a pripojenie spotrebiča s Aqua-Stop podľa nášho návodu; zahŕňa aj odborné nainštalované predĺženie Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné prírodné potrubie alebo armatúry až po prípojku Aqua-Stop na vodovodnom kohútiku.
- Na spotrebiče s Aqua-Stop nie je zásadne nutné počas prevádzky dohliadať, príp. ich potom uzatvorením vodovodného kohútika zaisťiť. Len v prípade dlhšej neprítomnosti vo vašom byte, napr. niekoľkotýždňovej dovolenky, vodovodný kohútik uzavrite.

## 21 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadväznosti na platnú normu EN60456.

| Program                                                                                       | Množstvo náplne (kg) | Čas trvania programu (h:min) <sup>1</sup> | Spotreba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup> | Spotreba vody (l/cyklus) <sup>1</sup> | Maximálna teplota (°C) 5 min <sup>1</sup> | Počet otáčok odstreďovania (ot/min) <sup>1</sup> | Zvyšková vlhkosť (%) <sup>1</sup> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| eco 40-60 <sup>2</sup>                                                                        | 10,0                 | 3:55                                      | 0,880                                      | 68,0                                  | 35                                        | 1509                                             | 47,00                             |
| eco 40-60 <sup>2</sup>                                                                        | 5,0                  | 2:50                                      | 0,490                                      | 52,0                                  | 28                                        | 1600                                             | 43,00                             |
| eco 40-60 <sup>2</sup>                                                                        | 2,5                  | 2:30                                      | 0,280                                      | 35,0                                  | 23                                        | 1600                                             | 42,50                             |
| bavlna 20 °C                                                                                  | 10,0                 | 3:39                                      | 0,500                                      | 95,0                                  | 25                                        | 1600                                             | 42,00                             |
| bavlna 40 °C                                                                                  | 10,0                 | 3:30                                      | 1,320                                      | 95,0                                  | 44                                        | 1600                                             | 42,00                             |
| bavlna 60 °C                                                                                  | 10,0                 | 3:18                                      | 2,100                                      | 95,0                                  | 61                                        | 1600                                             | 42,00                             |
| bavlna 40 °C + predpírka                                                                      | 10,0                 | 4:20                                      | 1,500                                      | 115,0                                 | 42                                        | 1600                                             | 42,00                             |
| snadno udržovateľné (ľahko udržiteľné) 40 °C                                                  | 4,0                  | 2:29                                      | 0,780                                      | 45,0                                  | 44                                        | 1200                                             | 32,00                             |
| rychlý/mix (rýchly/mix) 40 °C                                                                 | 4,0                  | 1:00                                      | 0,670                                      | 42,0                                  | 42                                        | 1400                                             | 50,00                             |
|  vlna 30 °C | 2,0                  | 0:41                                      | 0,210                                      | 40,0                                  | 24                                        | 800                                              | 27,00                             |

<sup>1</sup> Skutočné hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prírodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

<sup>2</sup> Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

## 22 Technické údaje

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výška spotrebiča                          | 84,5 cm                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Šírka spotrebiča                          | 59,8 cm                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hĺbka spotrebiča                          | 59,0 cm                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hĺbka spotrebiča pri zavretých dvierkach  | 64,8 cm                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hĺbka spotrebiča pri otvorených dvierkach | 109,0 cm                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hmotnosť                                  | 82,8 kg                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Maximálne množstvo náplne                 | 10,0 kg                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sieťové napätie                           | 220-240 V, 50-60 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ⚡ Minimálna poistka inštalácie            | 10 A                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Menovitý výkon                            | 2300 W                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Príkon                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pohotovostný stav (standby): 0,50 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> <li>■ Čas do nastavenia pohotovostného režimu pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 5 min</li> <li>■ Pohotovostný režim pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 2,00 W</li> </ul> |
| Tlak vody                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálne: 100 kPa (1 bar)</li> <li>■ Maximálne: 1 000 kPa (10 bar)</li> </ul>                                                                                                                                                             |

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Dĺžka prívodnej hadice vody        | 150 cm |
| Dĺžka odtokovej hadice vody        | 150 cm |
| Dĺžka sieťového prírodného vedenia | 160 cm |

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál. Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1403766><sup>1</sup>. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EP-REL.

## 23 Vyhlásenie o zhode

Týmto BSH Hausgeräte GmbH vyhlasuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základnými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW  
 Pásmo 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): max. 150 mW

<sup>1</sup> Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore

|                                                                                  |    |    |    |    |    |         |    |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|
|  | BE | BG | CZ | DK | DE | EE      | IE | EL | ES |
|                                                                                  | FR | HR | IT | CY | LI | LV      | LT | LU | HU |
|                                                                                  | MT | NL | AT | PL | PT | RO      | SI | SK | FI |
|                                                                                  | SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) |    |    |    |

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AL | BA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
|----|----|----|----|----|----|----|----|

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001813487** (040125)

sk